



Конвенция о  
ликвидации  
всех форм  
дискриминации  
в отношении женщин

Distr.  
LIMITED

CEDAW/C/1996/L.1/Add.2  
23 January 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ  
В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Пятнадцатая сессия

15 января–2 февраля 1996 года

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИТЕТА ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ  
В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН О РАБОТЕ ЕГО ПЯТНАДЦАТОЙ СЕССИИ

Проект доклада

Докладчик: г-жа Ханна Беате ШЁПП-ШИЛЛИНГ (Германия)

Добавление

VII. РЕЗУЛЬТАТЫ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

1. Члены Комитета обменялись мнениями относительно последующих действий по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Роль Комитета в деле контроля за осуществлением Платформы действий обсуждалась с учетом пунктов 322–325 Платформы действий 1/, в которых Комитету предлагалось учитывать в рамках своего мандата положения Платформы при рассмотрении докладов, представленных государствами-участниками. В Платформе государствам-участникам предлагалось при представлении своих докладов об осуществлении Конвенции включать информацию о мерах по осуществлению Платформы действий.

2. Один эксперт предложил пересмотреть руководящие принципы Комитета, касающиеся подготовки государствами-участниками своих докладов, и просил государства-участники включать в них информацию о мерах, принимаемых с целью осуществления Платформы, а также о дополнительных обязательствах, взятых в Пекине.

3. Для оказания помощи Комитету Секретариату было предложено проследить взаимосвязь между Платформой действий и Конвенцией, включая анализ тех аспектов Платформы, которые необходимо рассмотреть с правовой точки зрения.

96-01293.R 240196 240196

/...

4. Было отмечено, что Комитету следует избегать принятия таких решений, в которых от стран требуется подготовка в письменном виде дополнений к уже представленным докладом. Было

предложено обратиться с просьбой к государствам-участникам включать в свои доклады, которые они будут представлять начиная с сентября 1996 года, информацию об осуществлении Платформы действий и о своих дополнительных обязательствах. Вместе с тем в других случаях необходимо будет делать устные заявления с изложением мер по реализации Платформы действий и любых других дополнительных обязательств, взятых на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, а также оговорок, если таковые будут иметься.

5. Было отмечено, что Комиссия по положению женщин наделена основным мандатом по осуществлению контроля за реализацией Платформы действий. В этой связи необходимо провести разграничение между контролем со стороны Комиссии и контролем, который должен осуществлять Комитет, с учетом их различных составов, мандатов и методов работы, а также различной степени охвата с точки зрения стран и международного сообщества.

6. Предлагалось также, чтобы Председатель Комитета вступила в контакт с официальным лицом, назначенным Генеральным секретарем в качестве советника по гендерным вопросам, для обсуждения роли Комитета в деле реализации последующих действий по итогам Пекинской конференции.

7. Было также высказано пожелание, чтобы Комитет провел обзор вынесенных им ранее рекомендаций общего характера в свете Платформы действий, которая могла бы служить основным критерием его деятельности. В качестве примера была приведена рекомендация по вопросу о насилии в отношении женщин. Другие выступающие поставили под вопрос правомерность использования Комитетом Платформы действий в качестве основного критерия, отметив, что этот документ выработан в ходе политических переговоров и является результатом консенсуса; вместе с тем Комитет имеет право выходить за рамки этого документа при рассмотрении докладов, представленных на основе Конвенции. При формулировании своих рекомендаций Комитет может также использовать предыдущие документы, которые являются более далеко идущими, чем Платформа действий, а в некоторых случаях даже более прогрессивными, чем Платформа.

#### Примечание

1/ См. Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (A/CONF.177/20 и Add.1), глава I, резолюция 1, приложение II.

-----